

**PANDANGAN MAHASISWA UNIVERSITAS  
INTERNASIONAL KANSAI TERHADAP BUDAYA *INEMURI***

**SKRIPSI**



**LILY RACHMAWATI**

**2018110222**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG**

**FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA**

**UNIVERSITAS DARMA PERSADA**

**JAKARTA**

**2023**

**PANDANGAN MAHASISWA UNIVERSITAS INTERNASIONAL  
KANSAI TERHADAP BUDAYA *INEMURI***

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana  
Linguistik**



**LILY RACHMAWATI  
2018110222**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG  
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS DARMA PERSADA  
JAKARTA  
2023**

## HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Pembimbing I dan Ibu Irawati Agustine, SS.,M.Hum selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Lily Rachmawati  
NIM : 2018110222  
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 3 Februari 2023



Lily Rachmawati

NIM. 2018110222

## HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Lily Rachmawati  
NIM : 2018110222  
Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Fakultas : Bahasa dan Budaya  
Judul Skripsi : Pandangan Mahasiswa Universitas Internasional Kansai terhadap budaya Inemuri

Telah disetujui oleh:

Pembimbing I : Hargo Saptaji, M.A. ( )  
Pembimbing II : Irawati Agustine, SS.,M.Hum ( )  
Ketua Program Studi : Ari Artadi Ph.D ( )

untuk diujikan di hadapan Dewan Penguji pada (hari/tanggal/bulan/tahun)  
pada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang, Fakultas Bahasa dan  
Budaya,  
Universitas Darma Persada

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang Berjudul :

**Pandangan Mahasiswa Universitas Internasional Kansai**

**Mengenai Budaya *Inemuri***

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal 23 Febuari 2023 di hadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya

Oleh

DEWAN PENGUJI

yang terdiri dari

**Pembimbing I**

**Pembimbing II**

  
(Hargo Saptaji, M.A.)

  
(Irawati Agustine, SS.,M.Hum)

Ketua Penguji

  
(Yessy Harun, M.Pd)

**Ketua Prodi**

**Bahasa dan Kebudayaan Jepang**

  
(Ari Artadi, Ph.D.)

**Dekan Fakultas**

**Bahasa dan Budaya**

  
  
(Dr. Diah Madubrangti, S.S., MSi)

## ABSTRAK

Nama : Lily Rachmawati  
Jurusan : Bahasa dan Kebudayaan Jepang  
Judul : Pandangan Mahasiswa Universitas Internasional Kansai Terhadap Budaya *Inemuri*  
NIM : 2018110222

Skripsi ini meneliti tentang pandangan mahasiswa Universitas Internasional Kansai terhadap budaya *inemuri*. Seperti yang kita ketahui, negara Jepang dikenal sebagai negara yang memiliki budaya kerja keras yang sangat tinggi. Budaya kerja keras yang sangat tinggi ini mendorong masyarakat untuk memberikan apapun untuk perusahaannya, salah satunya adalah waktu. Mereka seringkali bekerja lebih dari jam kerja sewajarnya. Sehingga waktu untuk tidur dan beristirahat mereka menjadi sangat berkurang. Maka dari itu banyak di temukan di tempat umum seperti kereta, taman, pinggir jalan raya orang-orang yang tidur dengan masih berpakaian kerja. Hal ini disebut budaya *inemuri*. Kebiasaan ini terus berlanjut ke generasi selanjutnya sehingga tidak hanya para pekerja, akan tetapi kalangan mahasiswa pun juga kerap melakukan budaya *inemuri*. Namun pemandangan tersebut sangat dianggap wajar di Jepang, berbeda dengan di Indonesia. Kemudian, tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui seperti apa pandangan mahasiswa Universitas Internasional Kansai terhadap budaya *inemuri*. Teknik pengambilan data menggunakan metode kualitatif melalui data-data dari buku, surat kabar, artikel-artikel dari internet yang memiliki kaitan dengan objek penelitian dan juga didapat dari 50 orang responden dari masyarakat. Selanjutnya berdasarkan data-data tersebut, penulis memaparkan mengenai pandangan dari mahasiswa Universitas Internasional Kansai terhadap budaya *inemuri*. Penulis juga berharap penelitian ini dapat menjadi sumber pengetahuan baru bagi masyarakat umum dan mahasiswa Universitas Darma Persada serta memicu minat untuk melakukan penelitian lebih lanjut tentang topik budaya *inemuri*.

Kata kunci: Budaya *inemuri*, kerja keras, pandangan, mahasiswa, Jepang.

## 概要

名 : リリラーマワティ  
専攻 : 日本語と日本文化  
テーマ : 関西国際大学の学生の居眠り文化に対する見方  
学生番号 : 2018110222

本論文は、関西国際大学の学生のイネムリ文化に対する見方を検証したものである。日本はご存知のように、勤勉の文化が非常に高い国として外国では知られている。このような非常に高いハードワークの文化は、会社のために何でもすることを奨励し、そのうちの一つが時間です。通常の労働時間以外に休日出勤や残業で働くことが多い。そのため、睡眠時間や休息時間が大幅に短縮されてしまうのである。電車や公園、道端など公共の場で、作業のまま寝ている人をよく見かける。これを「イネムリ文化」といいます。この習慣はどの世代にも受け継がれており、社会人だけでなく、学生もよく「イネムリ」をしている。しかし、日本ではインドネシアと違って、イネムリの光景が普通である。そこで、本研究の目的は、関西国際大学の学生がイネムリ文化についてどのように考えているかを明らかにすることである。本研究のデータ収集方法として、研究対象に関連する書籍、新聞、インターネット上の記事からデータを収集し、さらには地域社会の 50 人の回答者から得たデータを用いて、定性的な方法を活用。これらのデータをもとに、関西国際大学の学生の「イネムリ文化」に対する考え方を記述した。また、この研究が一般の人々やインドネシアにあるダルマ・プルサダ大学の学生にとっても新しい知識の源となり、イネムリ文化というテーマでさらなる研究を行うきっかけになることを期待している。

キーワード : イネムリ文化、勤勉、見方、学生、日本。

## KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, karena atas berkat dan rahmatNya, dapat menyelesaikan skripsi ini. Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salahsatu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang pada Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada. Penulis menyadari bahwa, tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini, sangatlah sulit untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada :

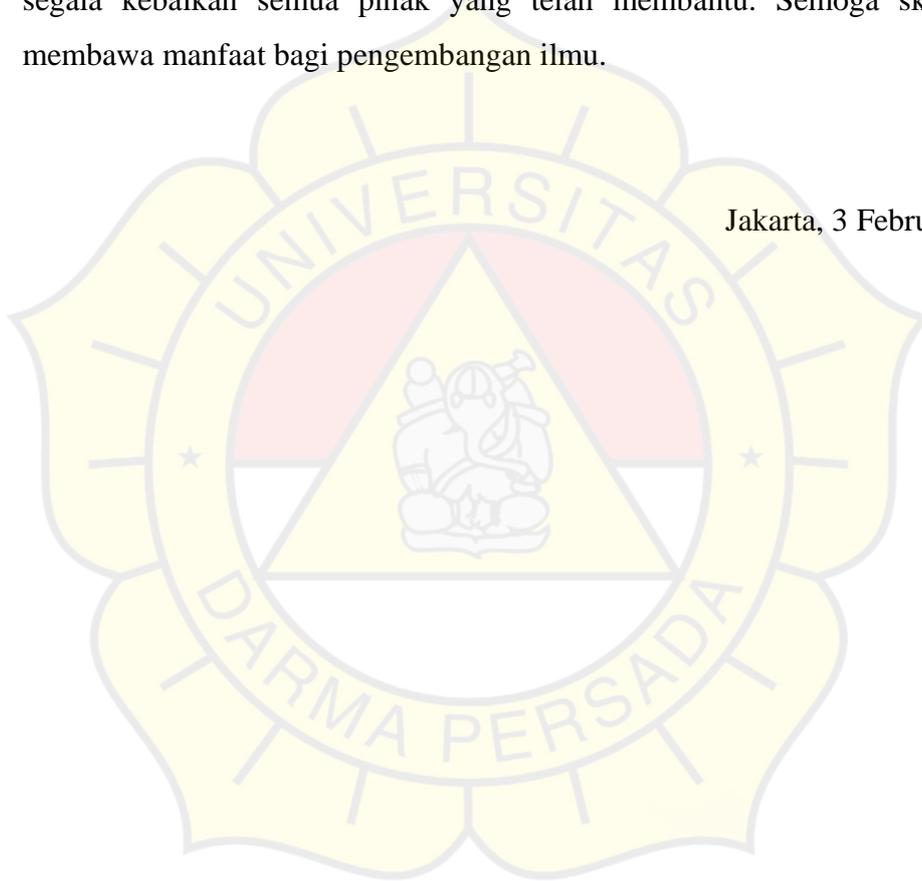
1. Bapak Hargo Saptaji, M.A. selaku Dosen Pembimbing I yang telah menyediakan waktu, tenaga,dan pikiran untuk mengarahkan saya dalam penyusunan skripsi ini.
2. Ibu Irawati Agustine, SS.,M.Hum selaku Dosen Pembimbing II yang senantiasa memberikan masukan pada penulis agar penelitian ini menjadi lebih baik.
3. Bapak/Ibu ..... selaku Ketua Sidang yang telah membantu memberikan masukan dan saran selama jalannya persidangan.
4. Bapak Hari Setiawan selaku Penasihat Akademik yang telah banyak membantu dan membimbing saya sejak memulai perkuliahan di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Universitas Darma Persada hingga lulus. Baik dalam hal akademik maupun non akademik.
5. Bapak Ari Artadi selaku Ketua Program Studi yang memfasilitasi mahasiswa Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang.
6. Ibu Dr. Diah Madubrangti, S.S., MSi selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.
7. Para Dosen Jurusan Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang baik hati dan berkompeten dalam mengajar mahasiswa.
8. Orang tua dan keluarga penulis yang telah memberikan bantuan dukungan material dan moral.

9. Adik saya, Ais yang telah membantu saya dalam penulisan skripsi ini.
10. Tegar, Ulan, Fakhira yang kerap mendukung secara emosional dan membantu saya dalam pendaftaran sidang.
11. Teman-teman saya di Universitas Internasional Kansai Shion, Rento, Hina, Rio, Konatsu, Marina, Luna, Hirari, Kana, Keigo, Shuren, Rena, Keisuke, dan Riki yang telah membantu saya dalam pengumpulan data penelitian.

Akhir kata, penulis berharap Tuhan Yang Maha Esa berkenan membalas segala kebaikan semua pihak yang telah membantu. Semoga skripsi ini membawa manfaat bagi pengembangan ilmu.

Jakarta, 3 Februari 2023

Penulis



## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL .....</b>	<b>i</b>
<b>HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS .....</b>	<b>iii</b>
<b>HALAMAN PERSETUJUAN LAYAK UJI.....</b>	<b>iv</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN.....</b>	<b>v</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>vi</b>
<b>概要.....</b>	<b>vii</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>viii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>x</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>xii</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>xiii</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Penelitian Yang Relevan .....	7
1.3 Identifikasi Masalah .....	8
1.4 Pembatasan Masalah .....	9
1.5 Rumusan masalah.....	9
1.6 Tujuan Penelitian.....	9
1.7 Landasan Teori .....	9
1.8 Manfaat Penelitian.....	11
1.9 Metode Penelitian.....	12
1.10 Sistematika Penelitian.....	12
<b>BAB II INEMURI DALAM KEHIDUPAN MAHASISWA JEPANG.....</b>	<b>13</b>
2.1 Kehidupan Mahasiswa Jepang .....	13
2.2 <i>Inemuri</i> di Jepang .....	16
2.3 Kansai University of International Studies (KUINS).....	23
<b>BAB III ANALISIS DATA PANDANGAN MAHASISWA UNIVERSITAS INTERNASIONAL KANSAI TERHADAP BUDAYA INEMURI.....</b>	<b>25</b>
3.1 Deskripsi Data .....	25

3.2	Analisis Data Kuisisioner.....	26
3.3	Simpulan Analisis Data .....	35
<b>BAB IV KESIMPULAN.....</b>		<b>39</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>		<b>xiii</b>
<b>LAMPIRAN.....</b>		<b>xv</b>



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1 Negara dengan waktu tidur paling banyak (a) dan negara dengan waktu tidur paling sedikit .....	3
Gambar 2.1 Sejarah Kansari University of International Studied .....	23
Gambar 2.2 Fakultas/Jurusan, Jumlah Mahasiswa KUINS.....	24
Gambar 3.1 Diagram Persentase Responden terhadap Kegiatan <i>Inemuri</i> ...	26
Gambar 3.2 Diagram Persentase Jumlah Kegiatan <i>Inemuri</i> dalam satu hari oleh Responden.....	27
Gambar 3.3 Diagram Persentase Tempat Dilakukannya Kegiatan <i>Inemuri</i> oleh Responden.....	28
Gambar 3.4 Diagram Persentase Responden Diperhatikan oleh Orang lain saat Melakukan Kegiatan <i>Inemuri</i> .....	29
Gambar 3.5 Diagram Penyebab Responden Melakukan Kegiatan <i>Inemuri</i> .	30
Gambar 3.6 Diagram Persentase Responden Melihat Kegiatan <i>Inemuri</i> .....	31
Gambar 3.7 Diagram Tempat Responden Melihat Kegiatan <i>Inemuri</i> .....	32
Gambar 3.8 Diagram Pemikiran Responden saat Melihat Orang lain Melakukan Kegiatan <i>Inemuri</i> .....	33
Gambar 3.9 Diagram Manfaat Kegiatan <i>Inemuri</i> Menurut Responden .....	34
Gambar 3.10 Diagram Pendapat Responden terhadap Kegiatan <i>Inemuri</i> ...	35

## DAFTAR TABEL

<b>Tabel 1.1</b> Frekuensi jam kerja di negara Jepang dengan negara lain .....	<b>4</b>
<b>Tabel 1.2</b> Persentase responden terhadap dampak negatif dari Arubaito .....	<b>7</b>
<b>Tabel 2.1</b> Pengertian Inemuri. ....	<b>18</b>
<b>Tabel 2.2</b> Data Karoshi Tahun 2011-2015 .....	<b>20</b>
<b>Tabel 3.1</b> Hasil Kuisisioner .....	<b>37</b>

